

## ZMĚNA ČESKÉHO OBRANNÉHO STANDARDU

**1. Označení a název ČOS** 343904, 4. vydání, Změna 1

SVAŘOVÁNÍ.

SVAŘOVACÍ MATERIÁLY – DRÁTOVÉ ELEKTRODY A PLNĚNÉ ELEKTRODY  
AUSTENITICKÉHO TYPU PRO SVAŘOVÁNÍ OCELOVÝCH PANCÍŘŮ  
TECHNOLOGIÍ OBLOUKOVÉHO SVAŘOVÁNÍ TAVÍCÍ SE ELEKTRODOU  
V OCHRANNÉM PLYNU, PŘÍPADNĚ BEZ OCHRANNÉHO PLYNU.

### 2. Změna č. 2.

**Část č. 1** (velikost písma v souladu s textovou částí ČOS)

**Původní verze** celý ČOS, záhlaví ČOS 343904  
4. vydání  
Změna 1

**Nová verze** celý ČOS, záhlaví ČOS 343904  
4. vydání  
Změna 2

#### Část č. 2

**Původní verze** strana 3, ... originály dokumentů: ČOS 343904  
4. vydání

... V OCHRANNÉ  
ATMOSFÉŘE, PŘÍPADNĚ  
S VLASTNÍ OCHRA-NOU

**Nová verze** strana 3, ... originály dokumentů: ČOS 343904  
4. vydání  
Změna 1

... TAVÍCÍ SE ELEKTRODOU  
V OCHRANNÉM PLYNU, PŘÍ-  
PADNĚ BEZ OCHRANNÉHO  
PLYNU

#### Část č. 3

**Původní verze** strana 3, ... originály dokumentů: MIL-E-19933E(1)

**Nová verze** strana 3, ... originály dokumentů: MIL-E-19933E  
(AMENDMENT 1)

#### Část č. 4

**Původní verze** strana 3, ... originály dokumentů: AWS-A5.9/  
/A5.9M

**Nová verze** strana 3, ... originály dokumentů: AWS-A5.9/  
/A5.9M: 2017

## Část č. 5

### Původní verze

strana 3, ... originály dokumentů:

AWS-A5.22/  
/A5.22M

SPECIFICATION FOR STAINLESS STEEL FLUX CORED AND METAL CORED WELDING ELECTRODES AND RODS

Specifikace pro tavidlem plněné a kovem plněné svařovací elektrody a tyčinky z korozivzdorných ocelí

### Nová verze

strana 3, ... originály dokumentů:

AWS-A5.22/  
/A5.22M: 2012

SPECIFICATION FOR STAINLESS STEEL ELECTRODES FOR FLUX CORED ARC WELDING AND STAINLESS STEEL FLUX CORED RODS FOR GAS TUNGSTEN ARC WELDING

Specifikace trubičkových drátů z nerezové oceli pro svařování elektrickým obloukem a trubičkových drátů z nerezové oceli pro obloukové svařování netavící se elektrodou v ochranné atmosféře inertního plynu

## Část č. 6

### Původní verze

strana 3, dole uprostřed

Praha 2018

### Nová verze

strana 3, dole uprostřed

Praha 2020

## Část č. 7

### Původní verze

strana 6, kapitola 2

..., 4. vydání.

### Nová verze

strana 6, kapitola 2

..., 4. vydání, Změna 1.

## Část č. 8

### Původní verze

strana 6, kapitola 3

... uvedeny souvisící dokumenty...

### Nová verze

strana 6, kapitola 3

... uvedeny také související dokumenty ...

## **Část č. 9**

**Původní verze** strana 6, kapitola 3, čl. 3.1.

**Nová verze** strana 6, kapitola 3, čl. 3.1.

Rozkaz ministra obrany  
ze dne 15. dubna 2011

Státní ověřování jakosti výrobků  
a služeb v rezortu Ministerstva  
obran

ve znění RMO č. 46/2012  
Věstníku (1. změna)  
ve znění RMO č. 98/2013  
Věstníku (2. změna)

## **Část č. 10**

**Původní verze** strana 6, kapitola 3, čl. 3.1.

**Nová verze** strana 6, kapitola 3, čl. 3.1.

Vyhl. MŽP č. 381/2001 Sb.  
kterou se stanoví Katalog  
odpadů, ve znění pozdějších  
změn a doplňků

Vyhláška č. 93/2016 Sb.  
o Katalogu odpadů

## **Část č. 11**

**Původní verze** strana 6, kapitola 3, čl. 3.1.

**Nová verze** strana 6, kapitola 3, čl. 3.1.

ČOS 343901

... PANCÍŘŮ

ČOS 343901

... PANCÍŘŮ

## **Část č. 12**

**Původní verze** strana 7, levý sloupec

**Nová verze** strana 7, levý sloupec

ČSN ISO 148-1

ČSN EN ISO 148-1

## **Část č. 13**

**Původní verze** strana 7

**Nová verze** strana 7

ČSN EN 14610

... metod a svařování...

ČSN EN 14610

... metod svařování...

## **Část č. 14**

**Původní verze** strana 7

ČSN EN ISO 544

... podmínky svařovacích  
přídavných materiálů...

|                      |  |   |
|----------------------|--|---|
| <b>Nová verze</b>    | strana 7   | ČSN EN ISO 544<br>... podmínky přídatných materiálů...  |
| <b>Část č. 15</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 7 - 8,<br>mezi ČSN EN ISO 10675-1<br>a ČSN EN ISO 14175 |   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 8,<br>mezi ČSN EN ISO 10675-1<br>a ČSN EN ISO 14175     | ČSN EN ISO 13916<br>Svařování – Směrnice<br>pro měření teploty přehřevu,<br>teploty interpass a teploty ohřevu<br>(05 0220) |
| <b>Část č. 16</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 8   | ČSN EN ISO 17635<br>... - Všeobecná pravidla pro...   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 8   | ČSN EN ISO 17635<br>... - Obecná pravidla pro...  |
| <b>Část č. 17</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2  | MIL-E-19933E(1)   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2  | MIL-E-19933E (AMENDMENT 1)  |
| <b>Část č. 18</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2  | MIL-E-23765B(1) SUP1A   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2  | MIL-E-23765B (AMENDMENT 1)  |
| <b>Část č. 19</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2  | MIL-E-24403A Amd 1<br>..., Obecná specifikace.  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2  | MIL-E-24403A (AMENDMENT 1)<br>..., obecná specifikace.  |
| <b>Část č. 20</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2  | AWS A3.0M/A3.0  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2  | AWS A3.0M/A3.0: 2020  |
| <b>Část č. 21</b>    |  |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2  | AWS A5.9/A5.9M  |

|                      |                       |   |
|----------------------|-----------------------|---|
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2     | AWS A5.9/A5.9M: 2017  |
| <b>Část č. 22</b>    |                       |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2     | AWS A5.22/A5.22M<br>SPECIFICATION FOR STAIN-<br>LESS STEEL FLUX CORED<br>AND METAL CORED WELDING<br>ELECTRODES AND RODS<br>Specifikace pro tavidlem plněné<br>a kovem plněné svařovací<br>elektrody a tyčinky<br>z korozivzdorných ocelí  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2     | AWS A5.22/A5.22M: 2012<br>SPECIFICATION FOR STAIN-<br>LESS STEEL ELECTRODES<br>FOR FLUX CORED ARC<br>WELDING AND STAINLESS<br>STEEL FLUX CORED RODS<br>FOR GAS TUNGSTEN ARC<br>WELDING<br>Specifikace trubičkových drátů<br>z nerezové oceli pro svařování<br>elektrickým obloukem<br>a trubičkových drátů z nerezové<br>oceli pro obloukové svařování<br>netavící se elektrodou<br>v ochranné atmosféře inertního<br>plynu |
| <b>Část č. 23</b>    |                       |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, čl. 3.2     | GOST 2246<br>PROVOLOKA STALNAJA<br>SVAROČNAJA.<br>TECHNIČESKIJE USLOVIJA.<br>WELDING STEELWIRE.<br>SPECIFICATIONS.<br>Ocelový svařovací drát.<br>Technické podmínky   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 9, čl. 3.2     |   |
| <b>Část č. 24</b>    |                       |   |
| <b>Původní verze</b> | strana 9, kapitola 4  | Vojenský výzkumný ústav, s.p.,<br>...   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 10, kapitola 4 | Vojenský výzkumný ústav, s. p.,<br>...  |

### Část č. 25

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| <b>Původní verze</b> | strana 10, kapitola 5<br>Kvalifikovaný svařovací materiál | ... tohoto ČOS a ČSN EN 14532-1 (055521)                             |
| <b>Nová verze</b>    | strana 10, kapitola 5<br>Kvalifikovaný svařovací materiál | ... tohoto ČOS, ČSN EN 14532-1 (055521) a ČSN EN ISO 17633 (05 5503) |

### Část č. 26

|                      |  |  |
|----------------------|--|--|
| <b>Původní verze</b> | strana 12, tabulka 1, řádek 1, sloupec 2 | <b>Označení klasifikované podle</b>                    |
| <b>Nová verze</b>    | strana 12, tabulka 1, řádek 1, sloupec 2 | <b>Označení klasifikované podle<sup>4)</sup></b><br>5) |

### Část č. 27

|                      |  |                            |
|----------------------|--|----------------------------|
| <b>Původní verze</b> | strana 12, tabulka 1, řádek 3, sloupec 4 | 0,12 <sup>2)</sup><br>0,20 |
| <b>Nová verze</b>    | strana 12, tabulka 1, řádek 3, sloupec 4 | 0,12 <sup>2)</sup>         |

### Část č. 28

|                      |  |                            |
|----------------------|--|----------------------------|
| <b>Původní verze</b> | strana 12, tabulka 1, řádek 3, sloupec 1 | MIL-E-19933E(1)            |
| <b>Nová verze</b>    | strana 12, tabulka 1, řádek 3, sloupec 1 | MIL-E-19933E (AMENDMENT 1) |

### Část č. 29

|                      |  |                       |
|----------------------|--|-----------------------|
| <b>Původní verze</b> | strana 12, tabulka 1, řádek 6, sloupec 2 | (23 12)               |
| <b>Nová verze</b>    | strana 12, tabulka 1, řádek 6, sloupec 2 | (23 12) <sup>3)</sup> |

### Část č. 30

|                      |  |                                 |
|----------------------|--|---------------------------------|
| <b>Původní verze</b> | strana 12, tabulka 1, řádek 4, všechny sloupce | GOST 2246 ...                   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 12, tabulka 1, řádek 4, všechny sloupce | v nové verzi tento řádek smazat |

### Část č. 31

|                      |                               |                        |
|----------------------|-------------------------------|------------------------|
| <b>Původní verze</b> | strana 12, tabulka 1, řádek 6 | ... systému označování |
|----------------------|-------------------------------|------------------------|

**Nová verze** strana 12, tabulka 1, řádek 5, vložit za POZNÁMKU<sup>3)</sup> ... systému označování.  
POZNÁMKA <sup>4)</sup> Viz také ČSN EN ISO 17633 (05 5503).

POZNÁMKA <sup>5)</sup> Klasifikace podle systému „B“ je založena převážně na normách užívaných v oblasti Pacifiku.

### Část č. 32

**Původní verze** strana 12, dole

..., dráty a tyče.

**Nová verze** strana 12, dole, vložit za poslední větu

..., dráty a tyče.

S ohledem na snížení rizika vzniku trhlin v svarovém kovu se doporučuje používat přednostně přídatné materiály s vyšším obsahem Mn!

### Část č. 33

**Původní verze** strana 13, tabulka 2, řádek 1, sloupec 2

**Označení klasifikované podle**

**Nová verze** strana 13, tabulka 2, řádek 1, sloupec 2

**Označení klasifikované podle<sup>3)</sup>  
4)**

### Část č. 34

**Původní verze** strana 13, tabulka 2, řádek 5

... uhlíku max. 0,12%

**Nová verze** strana 13, tabulka 2, řádek 5, vložit za POZNÁMKU <sup>2)</sup>

... uhlíku max. 0,12%.  
POZNÁMKA <sup>3)</sup> Viz také ČSN EN ISO 17633 Tabulka 1A, kde je označení slitiny podle jmenovitého složení, a Tabulka 1 B, kde je označení podle typu slitiny a požadavku na chemické složení čistého svarového kovu.  
POZNÁMKA <sup>4)</sup> Klasifikace podle systému „B“ je založena převážně na normách užívaných v oblasti Pacifiku.

### Část č. 35

**Původní verze** strana 13, čl. 6.4

... ČOS jsou vyšší, než ...

**Nová verze** strana 13, čl. 6.4

... ČOS jsou obvykle vyšší, než ...

### Část č. 36

|                      |  |  |
|----------------------|--|--|
| <b>Původní verze</b> | strana 13, čl. 6.4                           | ... ČSN EN ISO 17633 (05 5503) a AWS A5.22/A5.22M.   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 13, čl. 6.4                           | ... ČSN EN ISO 17633 (05 5503) viz Tabulka 2A a 2B, kde jsou uvedené minimální pevnostní vlastnosti svarového kovu podle jmenovitého složení a typu slitiny; a AWS A5.22/A5.22M. |
| <b>Část č. 37</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 13, tabulka 4, řádek 2, sloupec 1 - 4 | 430<br>600<br>35<br>100/+20; 60/-40  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 14, tabulka 4, řádek 2, sloupec 1 - 4 | 400<br>620<br>35<br>130/+20; 60/-40  |
| <b>Část č. 38</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 14, čl. 6.7                           | ..., (případně MIL-E-23765B(1) SUP1A, je-li vyžadováno).   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 14, čl. 6.7                           | ..., (případně MIL-E-23765B (AMENDMENT 1), je-li vyžadováno).  |
| <b>Část č. 39</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 14, kapitola 7                        | ... (případně MIL-E-19933E(1) nebo...  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 14, kapitola 7                        | ... (případně MIL-E-19933E (AMENDMENT 1) nebo...   |
| <b>Část č. 40</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 14, tabulka 5, řádek 1, sloupec 3     | <b>Popis metodiky zkoušení</b>   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 14, tabulka 5, řádek 1, sloupec 3     | <b>Popis metodiky zkoušení<sup>1)</sup></b>  |
| <b>Část č. 41</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 15, tabulka 5, název tabulky          | <b>TABULKA 5 - Přehled požadavků na zkoušení</b>   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 15, tabulka 5, název tabulky          | <b>TABULKA 5 - Přehled požadavků na zkoušení (pokračování)</b>   |
| <b>Část č. 42</b>    |  |  |



|                      |  |  |
|----------------------|--|--|
| <b>Původní verze</b> | strana 15, tabulka 5, řádek 1, sloupec 3 | <b>Popis metodiky zkoušení</b>                                       |
| <b>Nová verze</b>    | strana 15, tabulka 5, řádek 1, sloupec 3 | <b>Popis metodiky zkoušení<sup>1)</sup></b>                          |
| <b>Část č. 43</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 15, tabulka 5, řádek 4, sloupec 2 | - ČSN ISO 148-1 (42 0381)  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 15, tabulka 5, řádek 4, sloupec 2 | - ČSN EN ISO 148-1 (42 0381)   |
| <b>Část č. 44</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 15, tabulka 5                     |  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 15, tabulka 5, vložit řádek 6     | POZNÁMKA <sup>1)</sup> viz uvedené číslo kapitoly.                   |
| <b>Část č. 45</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 17, odstavec 1                    | ... nesmí překročit 150 °C.  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 17, odstavec 1                    | ... nesmí překročit 150 °C – měření viz ČSN EN ISO 13916 (05 0220).  |
| <b>Část č. 46</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 18, čl. 7.8, odstavec 1           | ... ustanovením ČSN ISO 148-1 (42 0381)...                           |
| <b>Nová verze</b>    | strana 18, čl. 7.8, odstavec 1           | ... ustanovením ČSN EN ISO 148-1 (42 0381)...                        |
| <b>Část č. 47</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 18, čl. 7.8, odstavec 2           | ... zkušebních teplot +20 °C, 0 °C, -40 °C a -60 °C.                 |
| <b>Nová verze</b>    | strana 18, čl. 7.8, odstavec 2           | ... zkušebních teplot +20 °C, 0 °C, -40 °C.                          |
| <b>Část č. 48</b>    |  |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 18, čl. 7.8, odstavec 2           | ... Pro zkoušku při zkušební teplotě - 60 °C...                      |
| <b>Nová verze</b>    | strana 18, čl. 7.8, odstavec 2           | ... Pro případně nárokovanou zkoušku při zkušební teplotě - 60 °C... |
| <b>Část č. 49</b>    |  |  |
| <b>Původní</b>       | strana 18, kapitola 8, čl. 8.1           | ... označena i každá tyč.  |

## **verze**

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| <b>Nová verze</b>    | strana 18, kapitola 8, čl. 8.1, vložit za poslední větu | ... označena i každá tyč.<br>Označení pro výrobek viz též kap. 5 ČSN EN ISO 17633 (05 5503). |
| <b>Část č. 50</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 19, kapitola 9, název kapitoly                   | <b>Podmínky pro zabezpečení dodávek přídatných materiálů do rezortu MO</b>                   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 19, kapitola 9, název kapitoly                   | <b><u>Podmínky pro zabezpečení dodávek přídatných materiálů do rezortu MO</u></b>            |
| <b>Část č. 51</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 20, čl. 9.2, poslední odstavec                   | ... zkušební zprávu „2.2“ (místo „3.1“).   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 20, čl. 9.2, poslední odstavec                   | ... zkušební zprávu „ <u>2.2</u> “ (místo „3.1“).  |
| <b>Část č. 52</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 21, nahoře, 1. odrážka                           | ... (podle čl. 7.6 a čl. 7.6.1);   |
| <b>Nová verze</b>    | strana 21, nahoře, 3. odrážka                           | ... (podle čl. 7.6 a čl. 7.6.1);   |
| <b>Část č. 53</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 21, kapitola 10, odstavec 2                      | ... podle vyhlášky č. 381/2001 Sb., zařazuje...  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 21, kapitola 10, odstavec 2                      | ... podle vyhlášky č. 93/2016 Sb. zařazuje...  |
| <b>Část č. 54</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 24, Příloha A, tabulka, řádek 8, všechny sloupce | Cv08Ch20N9G7T  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 24, Příloha A, tabulka, řádek 8, všechny sloupce | v nové verzi tento řádek smazat  |
| <b>Část č. 55</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 24, Příloha A, tabulka, řádek 12, sloupec 3      | MIL-E-19933E(1)  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 24, Příloha A, tabulka, řádek 11, sloupec 3      | MIL-E-19933E (AMENDMENT 1)   |
| <b>Část č. 56</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 24, Příloha A, tabulka, řádek 16                 | POZNÁMKA 1)<br>POZNÁMKA 2)   |

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| <b>Nová verze</b>    | strana 24, Příloha A, tabulka, řádek 15 | POZNÁMKA <sup>1)</sup><br>POZNÁMKA <sup>2)</sup> |
| <b>Část č. 57</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 25, Příloha B, tabulka, řádek 12 | POZNÁMKA <sup>1)</sup><br>POZNÁMKA <sup>2)</sup> |
| <b>Nová verze</b>    | strana 25, Příloha B, tabulka, řádek 12 | POZNÁMKA <sup>1)</sup><br>POZNÁMKA <sup>2)</sup> |
| <b>Část č. 58</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 25, Příloha B, tabulka, řádek 12 | ... požadovaných tímto ČOS                       |
| <b>Nová verze</b>    | strana 25, Příloha B, tabulka, řádek 12 | ... požadovaných tímto ČOS při zkouškách.        |
| <b>Část č. 59</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 28, nahoře                       | ... od: <b>21. prosince 2017</b>                 |
| <b>Nová verze</b>    | strana 28, nahoře                       | ... od: <b>21. prosince 2020</b>                 |
| <b>Část č. 60</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 28, tabulka, řádek 2             |  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 28, tabulka, řádek 2             | doplnit: Změna číslo 2 atd.                      |
| <b>Část č. 61</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 28, dole                         | Rok vydání: 2018, obsahuje 14 listů              |
| <b>Nová verze</b>    | strana 28, dole                         | Rok vydání: 2020, obsahuje 14 listů              |
| <b>Část č. 62</b>    |   |  |
| <b>Původní verze</b> | strana 4 – 5, Obsah                     |  |
| <b>Nová verze</b>    | strana 4 – 5, Obsah                     | aktualizovat pole                                |